
..... [p1]

Mynheer Gezelle,

Onderpastor van Onze Lieve Vrouw,

Kortryk.

..... [p2]

+

Beste Vriend,

Ik geloof niet dat er iemand meêgae praeter domesticum,¹ ware het anders, ik zoude het u aanstonds laten weten.

S^t Gillis gaet traegzaem voort; ik hope u omtrent Paschen, myne twee boekdeelen te kunnen zenden, beslaende boven de 1300 bladzyden; 't is de vrucht van 21 jaer arbeid. Vele kostelyke inlichtingen ben ik u verschuldigd. Hertelyken dank daervoor!

Zyt gy te vrede over de Histoire de Menin?²

.....

1 Vertaling (Latijn) Miet Hubrechts: behalve een knecht.

2 Guido Gezelle besprak in 1881 dit Franstalige werk positief in de *Gazette van Kortrijk*. Tegelijkertijd had hij De Potters *Geschiedenis van Kortrijk* aangevallen, omdat "die in het Nederduitsch officieel schier-hollandsch opgesteld is, en die hoegenaamd niemand en leest". (zie E. Depuydt, "Een slechten, schier-Hollandschen peter": Aanvullingen bij het conflict Gezelle - Frans de Potter naar aanleiding van een recente aanwinst voor het Gezellearchief. In: *Biekorf*: 108 (2008) 1, p.67-69).

Zoudt gy toch niet kunnen achterhalen wie er thans in bezit is van den brief van Dom Robinet, laetsten generael der Chartreusen vóór de fransche revolutie, geschreven aen de familie Lauwereyns de Diepenheede,³ en waervan gy de vertaling gegeven hebt in R.d.H.⁴ M. Slosse heeft my uwe postkaart medegedeeld, maer daermêe ben ik weinig gevorderd. Doe er een 't wat mête, zeggen ze te Brugge. A propos, als gy naer Brugge komt, gy weet dat gy omni tempore hospes gratissimus⁵ zyt.

Hoe is Loquela toch curieus! Proficiat!

.....

- 3 De benaming "Van Diepenheede" verwijst naar het heerlijk recht van Diepenhede, een van de adellijke titels verbonden aan de familie Lauwereyns. Charles Pierre Joseph Xavier Lauwereyns de Roosendaale de Diepenheede voerde deze titel als heer van onder meer Roosendaale, Diepenhede en andere heerlijkheden. De familie Lauwereyns had sinds 1719 adelsbevestiging bekomen in Parijs en behoorde tot de Zuid-Nederlandse adel. De brief van Dom Robinet van 5 September 1789, werd geschreven naar aanleiding van het overlijden van Charles Pierre Joseph Xavier Lauwereyns te Brugge op 3 juni 1789.
- 4 Vertaling gepubliceerd als: Een Allegaartje. In: Rond den Heerd: 4 (9 oktober 1869) 46, p.368.
- 5 Vertaling (Latijn) Miet Hubrechts: te allen tijd een zeer welkome gast.

Briefbeschrijving

| | |
|-------------------|---|
| Verzender | [Rembry, Ernest] |
| Ontvanger | Gezelle, Guido |
| Verzendingsdatum | [05/12/1881] |
| Verzendingsplaats | Brugge (Brugge) |
| Annotatie | Datum en plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel ; adressant gereconstrueerd op basis van het handschrift. |
| Annotatie | Datum en plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel ; adressant gereconstrueerd op basis van het handschrift. |
| Gepubliceerd in | De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Ernest Rembry 1872-1899 / door Caroline Verstraeten. - Gent : Cultureel Documentatiecentrum Rijksuniversiteit, 1987, p.49 |

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

| | |
|---------------------------|--|
| Drager | 87 mm x 123 mm papier, geel papiersoort: recto met adres; verso verticaal beschreven, inkt |
| Staat | volledig |
| Vormelijke bijzonderheden | op adreszijde: gedrukte postzegel, afgestempeld |

Bewaargegevens

| | |
|-------------------|---|
| Land | België |
| Plaats | Brugge |
| Bewaarplaats | Guido Gezellearchief |
| ID Gezellearchief | 5217 |
| Bibliotheekrecord | https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.11517 |

Inhoud

| | |
|------------|-------------------------------------|
| Incipit | Ik geloof niet dat er iemand meêgae |
| Tekstsoort | briefkaart |
| Talen | Nederlands; Latijn |

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

| | |
|---------------------------|--|
| Titel | [05/12/1881], Brugge, [Ernest Rembry] aan Guido Gezelle |
| Editeur | Miet Hubrechts; Marc Carlier (research); Universiteit Antwerpen |
| Wetenschappelijke leiding | Els Depuydt |
| Partners | Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap |
| Uitgever | Guido Gezellearchief, KANTL/CTB |
| Plaats van uitgave | Brugge, Gent |
| Publicatiedatum | 2026 |
| Beschikbaarheid | Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie. |

| | |
|------------|--|
| Disclaimer | De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be . |
| Citeren | Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link] |
